

# 鍾麗蓉唱紅線女《昭君出塞》掌聲雷動

## 老倌阮兆輝吳仟峰撐場

擁有出谷黃鶯般歌喉，擅唱紅線女唱腔的鍾麗蓉縱橫歌壇數十年，年前多位老倌組班均樂邀蓉姐合作演出及登台，粉絲不計其數。近年蓉姐專注應邀演唱及授徒，生活逍遙，很多曲迷等候她的演唱專場，聞樓梯響多年，終於在九月二十四日得以欣賞到蓉姐及多位老倌、名唱家和她的愛徒、契女在香港大會堂音樂廳演出多首名曲，是晚主人家鍾麗蓉風姿綽約，分別獨唱和合唱共五首名曲，再加上她的誼女及徒弟的演出，為大家締造一個歌娛歡樂的晚上。

鍾麗蓉本為越南華僑，小時候因喜愛唱歌，家人特別送她來港學習，她說當年香港的曲壇蓬勃，人們的主要娛樂不是看大戲就是聽粵曲，看電影已是很大的節目，她表示有幸得前輩們的指導，並且組合以擅唱何非凡腔的黎文所、唱芳艷芬腔的李寶瑩及唱紅線女的鍾麗蓉成為「藝壇三寶」，他們三位不但唱紅曲壇，同時也時有拍電影和登台演出，所以他們的粉絲遠至世界各地的華人社區。

### 蓉姐以擅唱女腔走紅

蓉姐也如很多港人一樣有過移民生活，但她的气名和演藝仍然為大家懸念，記得年前新進編劇楊智深在新寫的粵劇《桃花扇》中，特別為鍾麗蓉演的李麗貞寫了很深入的戲分。

近年蓉姐不接戲，主要是不想再置戲服，這情形其實也發現在其他已退出前線舞台一段時間的部分老倌身上，如任劍輝的徒弟譚倩紅是能演之人，但她也為了不再置裝，寧願只唱，之前不久則收了謝國璋為徒，傳授任派演藝。

說回鍾麗蓉以擅女腔而走紅，但她的演唱藝術也會隨時代而進步，當晚任司儀的阮兆輝講得好，他指出明顯感覺到蓉姐唱紅線女的名曲，除了保留女姐的演繹特色外，也有鍾麗蓉自己的演唱特色，其中最大分別更有女姐回歸祖國之後，專注西洋女高音的發聲效果，使到歌聲高亢和透明，這與傳統的粵曲演唱方式不同，但喜歡傳統女腔的歌迷仍然可以在蓉姐的演唱中聽到令人懷緬的歌聲。

演唱中聽到令人懷緬的歌聲。

### 聲藝出色衣飾吸引

是晚的開場曲，蓉姐特別選唱紅線女名曲《昭君出塞》，她一曲唱罷，全場掌聲雷動，她的演繹給予觀眾更亮麗的聽覺享受。

緊接下來的演唱曲目都是一時的名曲，有很多都是蓉姐曾經灌錄唱片的曲子，如第二首邀得平喉名唱家陳玲玉和她演出二人原唱的《一夢到巫山》，兩位曲壇大姐大，不但聲藝出色，衣飾表演都是一等一的吸引。

蓉姐也請得原唱《夢會太湖》的B哥陳小漢合唱，B哥是晚狀態大好，和蓉姐在舞台上的密切關目傳情，不但令曲迷聽出耳油，也看得如癡如醉。蓉姐也請得當今粵劇園戲劇界斗阮兆輝合唱一曲任劍輝紅線女名曲《銀河抱月歸》，輝哥和蓉姐的合拍，添加很大的可觀性。壓軸演出是蓉姐和靚聲文武生仔哥吳仟峰傾情合唱《搜書院之拾遺初會》，令人回味再三。

同場，蓉姐的契女卓蓉請得曲藝名師陳輝鴻合唱《胡笳情淚別文姬》，聲情並茂，而徒弟方方艷娥和夫君范肇錦合唱麥炳榮名曲《霸王別姬》，演繹激情。

演唱會在餘音未了之情形下結束，蓉姐與一眾嘉賓謝幕時主動安哥，獨唱《紅燭淚》和領唱《銀塘吐艷》，大家依依不捨，希望不久再見蓉姐的演唱。



鍾麗蓉獨唱《昭君出塞》令人聽出耳油。



和B哥合唱《夢會太湖》。如見神仙眷侶。

陳玲玉與蓉姐傾情演出《一夢到巫山》。



輝哥與蓉姐合唱的《銀河抱月歸》講卓文君與司馬相如的故事。



官仔骨骨的吳仟峰和蓉姐合唱《搜書院之拾遺初會》。

## 「浪漫戲鄉」戲曲文化周開幕 邀李谷一返鄉助陣

香港文匯報訊(記者 董曉楠、劉恩琛 長沙報導)日前，鑼鼓喧天、曲聲悠揚，湖南望城新康戲曲文化周正式啟幕。著名歌唱藝術家李谷一及湖南省戲曲家協會、曲藝家協會的演藝演員，省市相關領導出席啟幕儀式。同時，新康老街重新開街，全國首家戲曲人物蠟像館亦首次開館迎客。

在康鄉戲曲文化周啟幕式上，一支支本鄉本土戲劇班子輪番登台，一個個地方花鼓唱得日落月沉。李谷一的登台獻唱及曲出新康，花鼓戲劇目中唯一以真人為原型創作的《洪蘭桂打酒》的新編首演，將本次活動推向了高潮。

據悉，本屆戲曲文化周為9月26日-9月30日。其間將陸續舉辦口技、花鼓戲、皮影戲等獨具地方特色群藝表演活動。

啟幕當天，修整三年的新康老街亦重新開街。屹立湘江河畔的「洪蘭桂打酒」雕像、戲鄉入口處的大型臉譜廣場、臨街房屋上栩栩如生的臉譜彩繪……將戲鄉的戲文化氛圍渲染得淋漓盡致。同時，全國首家戲曲人物蠟像館亦在當晚正式開館。

像館在新康老街開館，吸引當地民眾及戲曲愛好者前往觀摩。館內共有五組戲曲場景、14位戲曲人物蠟像，神態、動作、表情惟妙惟肖。李谷一扮着麻花辦表演《補鍋》的蠟像恍若將時間拉回了60年代，引不少戲迷交口稱讚。

新康素有「浪漫戲鄉」美譽，戲曲文化在當地久負盛名。這裡戲台多、戲曲多、戲迷多，人人會哼上幾句，處處都有花鼓戲曲的旋律。多年以來，當地致力於做活「戲」字文章，盤活「戲」文化產業，讓遊客「來了就有戲可看」。

近年來，這裡新建了臨水社戲碼頭、新康大劇院、瀟水梨園，還環水梨園建設了3個社戲台，洪山寺、轉神廟裡的老戲台也在恢復之中。瀟水梨園每年也將固定演出200場花鼓戲。據悉，未來新康還將建設戲曲博物館、臉譜博物館等，廣泛吸納戲曲、皮影戲、快板等民間藝術文化，為傳承戲曲文化搭建平台，再現新康戲鄉繁華。



李谷一(前)蠟像場景——《補鍋》 本報記者劉恩琛攝



李谷一和周衛星合唱《劉海砍樵》 本報記者劉恩琛攝



新康戲曲文化周上戲曲演員老戲新唱 本報記者劉恩琛攝

## 新劇《江山遺恨》有可觀性

新劇《江山遺恨》由粵劇戲台策劃演出，主角有兩生雙旦：羅家英、梁詠儀和陳咏儀、李沛妍，劇情是講君主被叛黨篡位，與皇弟逃亡，皇后為救主，披上皇袍跳崖引開叛黨。

落難的皇帝及皇后分別被女子李若梅及文士梁節巧所救，皇帝得若梅父女相助重奪皇位，皇后則與救命恩人結為兄妹。本來相安無事的局面，卻因梁送回皇后丹青，引來新國丈的不滿而設計游說皇帝，以皇后失節為題，恐嚇他會再失江山，皇帝為了帝位寧願犧牲皇后，最終皇后含冤自殺，妃子若梅也出家以示對愛情的失望。

此劇由新人梁智仁編劇，由羅家英演皇帝、陳咏儀演皇后、梁詠儀演梁節巧、李沛妍演李若梅，劇情發展暢順，詠儀及梁詠儀的唱曲動聽，挑重戲的李沛妍和羅家英、廖國森演對手戲十分穩定。此劇在近期的新戲中是較高分數的一齣，陳咏儀很適合演有身份的怨婦，入戲非常，但願她不要被定格。



李沛妍的李若梅分別與羅家英的皇帝及飾演父親的廖國森演對手戲。



羅家英的皇帝與陳咏儀的皇后演繹一段生離死別戲。



梁詠儀的梁節巧及陳咏儀的皇后結為兄妹。

香港電台第五台戲曲天地節目表 AM783/FM92.3 (天水圍)/FM95.2 (跑馬地)/FM99.4 (將軍澳)/FM106.8 (屯門、元朗)							
	星期二 1/10/13	星期三 2/10/13	星期四 3/10/13	星期五 4/10/13	星期六 5/10/13	星期日 6/10/13	星期一 7/10/13
1:00 PM	粵曲會知音 萬世流芳張玉喬 (譚倩紅)	南唐李後主 (蓋鳴暉 吳美英) 呂洪廣 祝如山 徐月明 張潔霞	璇宮艷史 (譚炳文 李香琴)	高君保私探驍房 (羽佳 尹飛燕)	九天玄女 (任劍輝 白雪仙 梁麗波 任冰兒 陳錦堂)	後浪 #18 嘉賓：陳國源 (二) 主題：讓年青人認識粵劇頭飾	漢武帝夜夢衛夫人 (新任劍輝 崔妙芝 新梁麗波 李香琴 名駒揚 何燕燕)
2:00 PM	龍鳳店 (梁瑛 伍木蘭)	喜冤家鬧洞房 (林家寶 蔣文端)	朱弁回朝之寒江傷別 (陳笑風 陳好逑)	湖山盟 (鍾雲山 嚴淑芳)	粵曲選播：三看御妹 (阮兆輝 梁少少)	梨園新秀系列：王希穎	粵曲選播：沈園題壁 (吳仟峰 鄧美玲)
3:00 PM	寶玉怨婚 (林家聲)		花亭會 (何非凡 鳳凰女)	陳婉紅 陳永康 戲曲群星 嘉賓：李龍 杜詠心	芙蓉江畔吊秋魂 (黃千歲)	阮德鏞 林煒婷 粵曲會知音 魂化瑤台夜合花 (新馬師曾) 柳毅傳書之送別、洞房 (羅家寶 林小群) 芸娘 (梁漢威 南鳳) 泣碎杜鵑魂 (羅劍郎 小燕飛)	情贈苦香蓮 (朱劍丹 何偉達)
4:00 PM	林煒婷	林煒婷	李龍	搭錯線 (馬師曾 紅線女)	陳永康 說唱廿四季 #23 棄官尋母 (江平 鄭耀寶 紅霞女 上官雲)	林煒婷 梨園一族 嘉賓：宋洪波	陳婉紅
				招茶埤 陳婉紅 陳永康	十二欄杆十二韻 (文千歲 李寶瑩)	歐翺豪 林煒婷	

### 戲曲視窗

## 永恆的聲音

本月上星期應該談紅線女唱腔是否「昔日的聲音」，但遇上林錦堂驟然離世，所以押後到今期才續談。在末討論女姐聲音的「時代性」前，先引述「中文百科在線」的一段文字：「紅線女的唱腔音域寬廣，具有清脆中見圓潤、明亮中帶醇厚的嗓音特點，她在繼承粵劇傳統唱腔的基礎上，又吸收其他劇種乃至曲藝、西洋聲樂的演唱技巧，形成獨樹一幟的「紅腔」(又稱女腔)。粵劇唱腔多變調，她能用過門，而以裝飾音過渡，不着痕跡，令人耳目一新。粵語字調倍於四聲，且多閉口音和喉音、鼻音，唱腔字多調促而少長腔，她能純熟地運用粵語音韻規律和粵劇行腔特點，充分發揮出咬字輕盈、過腔流暢、歸韻清正的演唱技巧，即使遇到歸入鼻音的閉口音，也能使行腔跌宕多姿，收音純正，在餘音嫋嫋中表達出真切的感情。聲圓腔滿，貫注始終，故有「龍頭鳳尾」之稱，形成獨樹一幟的子喉唱腔，是當代粵劇舞台上流傳最廣的唱腔流派。」

上述一段文字準確形容了女姐唱腔的特點，但卻漏了一句話：「紅線女天生好聲音」；另一位可以用這句話形容是李寶瑩。所以學唱「女腔」，必先要具備一把「靚聲」。此外，女姐回國後，積極嘗試把「花腔女高音」演唱技巧融入自己的唱腔中，仿效者必須擁有相當程度的聲樂訓練才能應付，況且亦有粵曲愛好者批評用西洋聲樂發聲法演唱粵曲沒有「粵曲味」，這也影響了「女腔」的流傳。有關「女腔」近年由璀璨變為平淡的另一原因，其實是一種「化學現象」。在上世紀六、七十年代，「女腔」在內地一枝獨秀，出現飽和現象，所以今天稍覺沉寂，也只是正常。但女姐的歌聲是上天的恩賜，絕對具備永恆的價值。

文：葉世雄

## 舞台快訊

日期	演員/主辦單位	劇目	地點
1/10	興隆粵藝社	《好戲連場迎國慶》粵劇折子戲	高山劇場劇院
2/10	紫荊花粵劇團	《多情君瑞俏紅娘》	葵青劇院演藝廳
3/10	登峰曲藝社	《濃情高誼會名家》	新光戲院
3/10	香港八和會館	粵劇《花田八喜》	油麻地戲院劇院
4/10	香港青島粵劇團有限公司	《烽火擎天柱》	高山劇場劇院
4/10	香港青島粵劇團有限公司	《鳳閣恩仇未了情》	高山劇場劇院
5/10	康樂及文化事務署	《雷鳴金鼓戰笳聲》	荃灣大會堂演奏廳
5/10	香港青島粵劇團有限公司	唐滌生名劇選段《再世梅妃》/《帝女花》	高山劇場劇院
5/10	香港青島粵劇團有限公司	《碧血寫春秋》	高山劇場劇院
6/10	香港八和會館	粵劇《辭郎洲》	油麻地戲院劇院
6/10	錦紅霞劇團及九龍樂善堂	《錦紅霞劇團樂善堂之天仙配》	高山劇場劇院
7/10	盛世天戲劇團	《黃金歲月再相逢》	新光戲院
7/10	深水埗中分區委員會、深水埗東分區委員會、深水埗西分區委員會及深水埗民政事務處	《深水埗區粵劇欣賞國慶》	荃灣大會堂演奏廳
7/10	觀塘敬愛會有限公司	敬老粵劇賀國慶—《福星高照喜迎春》	高山劇場劇院